

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 19. července 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landesarbeitsgericht Berlin — Německo) — Ahmed Mahamdia v. Alžírská demokratická a lidová republika

(Věc C-154/11) ⁽¹⁾

(„Soudní spolupráce v občanských věcech — Nařízení (ES) č. 44/2001 — Příslušnost ve věcech individuálních pracovních smluv — Smlouva uzavřená s velvyslanectvím třetího státu — Imunita zaměstnavajícího státu — Pojem pobočka „zastoupení nebo jiná provozovna“ ve smyslu čl. 18 odst. 2 — Slučitelnost dohody o určení příslušnosti soudů třetího státu s článkem 21“)

(2012/C 295/17)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landesarbeitsgericht Berlin

Účastníci/Účastnice původního řízení

Žalobce: Ahmed Mahamdia

Žalovaná: Alžírská demokratická a lidová republika

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Landesarbeitsgericht Berlin — Výklad článků 18, 19 a 21 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. 2001 L 12, s. 1; Zvl. vyd. 19/04, s. 42) — Určení soudní příslušnosti v případě právního sporu o platnost výpovědi pracovního poměru žalobce, který je státním příslušníkem členského státu a třetího státu a který byl v členském státě, jehož je státním příslušníkem, zaměstnán jako řidič na velvyslanectví třetího státu, jehož je rovněž státním příslušníkem, na základě pracovní smlouvy, která stanoví příslušnost soudů třetího státu

Výrok

- 1) Článek 18 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že velvyslanectví třetího státu nacházející se na území členského státu představuje „provozovnu“ ve smyslu tohoto ustanovení ve sporu týkajícím se pracovní smlouvy uzavřené tímto velvyslanectvím jménem vysílajícího státu, pokud činnost vykonávaná zaměstnancem nespadá do výkonu veřejné moci. Přesnou povahu činnosti vykonávané zaměstnancem přísluší určit vnitrostátnímu soudu rozhodujícímu ve věci.
- 2) Článek 21 odst. 2 nařízení č. 44/2001 musí být vykládán v tom smyslu, že se vztahuje na dohodu o určení příslušnosti uzavřenou před vznikem sporu v rozsahu, v němž tato dohoda dává zaměstnanci možnost podat návrh na zahájení řízení vedle soudů běžně

příslušných na základě zvláštních pravidel v člancích 18 a 19 tohoto nařízení i k jiným soudům, případně včetně soudů nacházejících se mimo Unii.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 173, 11.6.2011.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. července 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Naczelny Sąd Administracyjny — Polsko) — Bawaria Motors Sp. z o.o. v. Minister Finansów

(Věc C-160/11) ⁽¹⁾

(„Směrnice 2006/112/ES — DPH — Článek 136 — Osвобоzení od daně — Články 313 až 315 — Zvláštní režim zdanění ziskové přírážky — Dodání ojetých motorových vozidel obchodníkem povinným k dani — Motorová vozidla předtím dodaná obchodníkovi povinnému k dani osvobozená od DPH jinou osobou povinnou k dani, která uplatnila nárok na částečný odpočet daně zaplacené na vstupu“)

(2012/C 295/18)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Bawaria Motors Sp. z o.o.

Žalovaný: Minister Finansów

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Naczelny Sąd Administracyjny — Výklad článku 136, čl. 313 odst. 1, článku 314, jakož i článku 315 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1) — Zvláštní režim pro obchodníky povinné k dani — Prodej ojetých motorových vozidel konečnému spotřebiteli — Uplatnění režimu ziskové přírážky v případě, kdy obchodník koupil motorové vozidlo osvobozené od daně od osoby, která sama uplatnila nárok na částečný odpočet daně zaplacené na vstupu

Výrok

Článek 313 odst. 1 a článek 314 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty, ve spojení s články 136 a 315 této směrnice, je třeba vykládat v tom smyslu, že obchodník povinný k dani není oprávněn k uplatnění režimu zdanění ziskové přírážky, pokud dodá motorová vozidla považovaná za použité zboží ve smyslu čl. 311 odst. 1 bodu 1 uvedené směrnice, která předtím nabyli osvobozená od daně z přidané hodnoty od jiné osoby povinné k dani, jež uplatnila nárok na částečný odpočet uvedené daně zaplacené na vstupu z kupní ceny těchto vozidel.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 204, 9.7.2011.